

Employment / İş Hukuku

COVID-19: Short-Term Working, Termination Prohibition and Unpaid Leave Extended

Recent Development

Within the scope of governmental measures in response to the COVID-19 pandemic, the President of the Turkish Republic delivered a speech on June 29, 2020 announcing the extension of the short-term working allowance, as well as the termination prohibition for employment agreements and unpaid leave, for an additional month.

Accordingly, the Presidential Decisions No. 2706 and No. 2707 were published in the Official Gazette dated June 30, 2020, and numbered 31171.

What Do the Presidential Decisions Say?

Prohibition of Termination and Unpaid Leave

According to the Law on Reducing the Effects of the Novel Coronavirus (COVID-19) Pandemic on Economic and Social Life and the Law on the Amendment of Certain Laws No. 7244, from April 17, 2020 until July 17, 2020, employers were prohibited from terminating any kinds of employment or service agreements (i.e. labor service), regardless of whether or not the agreement is covered by the Labor Law, except for terminations arising from the employee's behavior contrary to the rules of ethics and goodwill and similar cases in section (II) of the first paragraph of Article 25 of the Labor Law and the respective provisions of other laws. The same laws regulated that the employer can completely or partially send an employee on unpaid leave during the termination prohibition.

The Presidential Decision No. 2707 extended the termination prohibition and the employers' option to send their employees on unpaid leave during such period, until August 17, 2020.

Short-term Working Allowance

The Presidential Decision No. 2706 extended for an additional month the short-time working allowance for workplaces that applied for such allowance due to compelling reasons arising from the COVID-19 pandemic until June 30, 2020 (inclusive), without the need for a new application and a compliance review, for the same employees who have been benefiting from the short-term working allowance and based on the same terms. The beginning of the one-month extension period is determined as explained below:

- i. For the workplaces where the short-term working system ended before June 30, 2020, the one-month period will start on July 1, 2020.
- ii. For the workplaces where the short-term working system is still continuing as of June 30, 2020, the one-month period will start on the date when the short-term working system ends for the respective workplace.

In addition, the short-term working allowance payments made due to compelling reasons arising from the COVID-19 pandemic will not be deducted from the initially determined unemployment insurance benefit periods of the employees.

Conclusion

The COVID-19 pandemic substantially affected Turkey and the Turkish employment practice. The government continues to take certain steps to provide assistance to employers and to protect employees. We recommend employers monitor all developments as the COVID-19 pandemic progresses.

Please stay up to date with further developments through [the Esin Attorney Partnership Coronavirus Helpdesk](#).

COVID-19: Kısa Çalışma, Fesih Yasağı ve Ücretsiz İzin Süreleri Uzatıldı

Yeni Gelişme

COVID-19 salgınına ilişkin olarak devlet tarafından alınan önlemler kapsamında Türkiye Cumhuriyeti Sayın Cumhurbaşkanı 29 Haziran 2020 tarihli konuşmasında kısa çalışma ödeneğinden yararlanma süresinin ve iş sözleşmelerinin feshi yasağı ile ücretsiz izin uygulamasına ilişkin sürelerin bir ay uzatılacağını açıklamıştır.

Bu bağlamda, 30 Haziran 2020 tarihli ve 31171 sayılı Resmi Gazete'de 2706 ile 2707 sayılı Cumhurbaşkanı Kararları yayımlanmıştır.

Cumhurbaşkanı Kararları Neleri Düzenliyor?

Fesih Yasağı ve Ücretsiz İzin

7244 sayılı Yeni Coronavirüs (COVID-19) Salgınının Ekonomik ve Sosyal Hayata Etkilerinin Azaltılması Hakkında Kanun ile Bazı Kanunlarda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun uyarınca 17 Nisan 2020 tarihinden 17 Temmuz 2020 tarihine kadar, İş Kanunu'nun kapsamında olup olmadığına bakılmaksızın her türlü iş veya hizmet sözleşmesinin, İş Kanunu'nun 25. maddesinin birinci fıkrasının (II) numaralı bendinde ve diğer kanunların ilgili hükümlerinde yer alan ahlak ve iyi niyet kurallarına uymayan haller ve benzeri sebepler dışında işverenler tarafından feshedilmesi yasaklanmıştır. Aynı kanun, fesih yasağı sırasında işverenin işçiyi tamamen veya kısmen ücretsiz izne gönderebileceğini düzenlemiştir.

2707 sayılı Cumhurbaşkanı Kararı fesih yasağı süresini ve fesih yasağı boyunca işverenlerin çalışanlarını ücretsiz izne gönderme imkânını 17 Ağustos 2020 tarihine dek uzatmıştır.

Kısa Çalışma Ödeneği

2706 sayılı Cumhurbaşkanı Kararı, COVID-19 salgınından kaynaklanan zorlayıcı nedenler yüzünden 30 Haziran 2020 tarihine kadar (ve bu tarih dâhil olmak üzere) kısa çalışma ödeneğinden yararlanmak için başvuran işyerleri için kısa çalışma ödeneğinin süresini, yeni bir başvuru ve uygunluk tespiti yapılmasına gerek bulunmaksızın, daha önce kısa çalışmadan yararlanan aynı işçiler için ve aynı şartları aşmamak kaydıyla bir ay uzatmıştır. Bir aylık dönemin başlangıcı aşağıdaki şekilde belirlenmiştir:

- i. 30 Haziran 2020 tarihinden önce kısa çalışma uygulamasının sona ermiş olduğu işyerleri için bir aylık süre 1 Temmuz 2020 tarihinden itibaren başlayacaktır.

- ii. 30 Haziran 2020 tarihi itibariyle kısa çalışma uygulamasının devam ettiği işyerleri için bir aylık süre kısa çalışmanın ilgili işyeri için sona erdiği tarihten itibaren başlayacaktır.

Buna ek olarak, COVID-19 salgınından kaynaklanan zorlayıcı nedenler yüzünden yapılan kısa çalışma ödeneği ödemeleri çalışanların başlangıçta belirlenen işsizlik ödeneği sürelerinden düşülmeyecektir.

Sonuç

COVID-19 salgını, Türkiye'yi ve Türkiye'deki çalışma yaşamına dair uygulamaları esaslı bir şekilde etkilemiştir. Hükümet, işverenlere destek olmak ve çalışanları korumak amacıyla bazı uygulamalar yürürlüğe koymaya devam etmektedir. İşverenlerin COVID-19 salgınına ilişkin gelişmeler oldukça konu ile ilgili tüm değişiklikleri yakından takip etmelerini tavsiye ederiz.

COVID-19 salgını ile ilgili hukuki düzenlemelerle ilgili bilgilere [Esin Avukatlık Ortaklığı Coronavirüs Masası](#)'ndan ulaşabilirsiniz.